



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Leimbach und die Region

05/2023





**PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL**

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch



Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

Nachhaltige Architektur für die Region

BAULAND GESUCHT

Wir suchen Bauland in Gontenschwil für die Realisierung eines Mehrfamilienhauses.

- ab Wohnzone 2
- Grundstück grösser als 1500 m²
- auch Abbruchobjekt

lämmli _architektur

Lämmli Architektur AG, Architekten SIA, General Guisan-Strasse 2, CH-5000 Aarau
aarau@laemml.ch, www.laemml.ch, Tel 062 836 88 36

 **Gemeinde Leimbach**
5733 Leimbach AG

Gemeindeverwaltung Leimbach

Seebergstrasse 1

5733 Leimbach

Telefon: 062 765 81 60

E-Mail: gemeindekanzlei@leimbach.swiss

Web: leimbach.swiss

Öffnungszeiten

Montag	09.30 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	09.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	09.30 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	geschlossen	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),
Daniel Hinnen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger
(Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

4. und 19. Mai

Papiersammlung

4. Mai

Häckseldienst

1. November

Gemeindeversammlungen

16. Juni

24. November

Feiertage

Auffahrt, 18. Mai

Pfingstmontag, 29. Mai

**Ihr Partner für
Immobilienverkauf
in Leimbach**



CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

Aus dem Gemeinderat



Liebe Leimbacherinnen, liebe Leimbacher

«Geschafft!» Unsere Seebergstrasse soll in den kommenden Tagen fertig gestellt und wieder für die Benutzung freigegeben

werden. Darüber freut sich bestimmt nicht nur der Gemeinderat sondern auch ein grosser Teil der Bevölkerung. Ein grosses DANKESCHÖN gebührt den Mitarbeitern der Firma Moor AG und dem Bauleiter des Ingenieurbüros Flury AG, welche bei klirrender Kälte, Wind und Wetter nicht immer einfache Bedingungen für ihre Arbeiten vorfanden. Ebenfalls danken möchte der Gemeinderat allen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern, welche ihr Grundstück für die Umfahrung unkompliziert und wie selbstverständlich zur Verfügung gestellt haben. «So funktioniert Leimbach einfach» und dies ist schön! Die beiden verantwortlichen Gemeinderäte, Patrick Meyer und Thomas Hunziker, haben ihre Feuertaufe grandios bestanden. Viele Bausitzungen und häufiger Kontakt mit den betroffenen Anwohnenden und Beteiligten sind durch diese «Grossbaustelle» entstanden.

Beim Asylwesen gibt es Neuigkeiten. So hat uns der Kanton vor kurzem informiert, dass in den nächsten Wochen einige Schutzsuchende in die verschiedenen Wohnungen (Liegenschaften Seebergstrasse 2 und Hauptstrasse 12) einziehen werden. Für die Betreuung dieser Personen ist der Kantonale Sozialdienst zuständig (Kantons-Unterkünfte). Stand heute sind zudem vier Schutzsuchende in Gastfamilien untergebracht. Für deren

Betreuung ist unsere Sozialvorsteherin Yvonne Zsidi zuständig. Dies bedeutet für sie und die Verwaltung entsprechende Mehrarbeit.

Leider gibt es auch Veränderungen auf der Gemeindekanzlei. Unsere Leiterin Finanzen und Gemeindeschreiber-Stellvertreterin, Jeannine Zimmermann, verlässt die Gemeinde per 30. Juni 2023 um sich einer neuen Herausforderung zu stellen. Der Gemeinderat und das Kanzleiteam bedauern ihren Weggang und danken Jeannine Zimmermann an dieser Stelle für die herausragende Arbeit, welche sie zum Wohl unserer Gemeinde geleistet hat. Beim Gemeindepersonal ist – wie bei den meisten anderen Branchen auch – der Arbeitsmarkt ausgetrocknet. Trotzdem bemüht sich der Gemeinderat eine gute Ersatzlösung zu finden. Für die Gemeindeschreiber-Stellvertretung hat sich erfreulicherweise Brigitte Hodel, welche seit bald zwei Jahren als Leiterin Einwohnerdienste amtiert, zur Verfügung gestellt. Sie hat an ihrer früheren Stelle die Stellvertreter-Funktion bereits mehrere Jahre ausgeübt. Der Gemeinderat gratuliert Brigitte Hodel zur ehrenvollen Wahl und freut sich auf die weitere Zusammenarbeit.

Nun wünsche ich uns allen, dass der Frühling bald Einzug hält und wir uns wieder vermehrt im Freien aufhalten können. Geniessen Sie den am 1. Mai in Leimbach eröffneten «Buurelandweg» in unserem Moos.

Ich wünsche Ihnen viele sonnige Frühlingstage!
Herzliche Grüsse
Hannelore Zingg, Gemeindeammann

Gemeindenachrichten

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Auffahrt und Pfingsten

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Auffahrt vom 18. bis 21. Mai 2023 sowie am Pfingstmontag, 29. Mai 2023 geschlossen.

Auskünfte zum Pikettdienst des Bestattungsamtes sind über die Telefonnummer 062 765 81 60 erhältlich.

Papiersammlung

Die nächste Papiersammlung findet am Donnerstag, 4. Mai 2023, statt. Wir bitten Sie, das Altpapier am Sammeltag in handlichen Bündeln bis 07.30 Uhr – gut sichtbar an der Strasse vor dem Haus – bereitzustellen. Es wird keine separate Voranzeige gestellt.

Erteilte Baubewilligung

- Bauernverband Aargau, Im Roos 5, 5630 Muri, für den Buurelandweg 2023: Temporäre Erlebnis- und Informationsposten auf Parzellen Nr. 434, 433, 422 und 414
- Santarossa Massimo, Weinreben 7, für die Terrassen-Erweiterung (bereits erstellt) auf Parzelle-Nr. 195

Gemeindeversammlungen vom 16. Juni 2023

Der Gemeinderat hat für die kommenden Gemeindeversammlungen folgende Traktanden festgelegt:

Einwohnergemeinde:

1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 25. November 2022

2. Rechnungen 2022
3. Rechenschaftsbericht 2022
4. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeinde:

1. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 25. November 2022
2. Rechnung 2022
3. Rechenschaftsbericht 2022
4. Verschiedenes und Umfrage
 - a) Kenntnisnahme Waldhausreglement gültig ab 01.01.2023

Die Einladung mit dem Traktandenbericht wird Ihnen rechtzeitig zugestellt werden. Wir freuen uns schon heute auf Ihre Teilnahme.

Herrenlose Bienenschwärme

Der Bienenzüchterverein Wynental & Umgebung hat innerhalb des Vereinsgebietes in jeder Gemeinde einen zuständigen Imker für das Einfangen von herrenlosen Bienenschwärmen bestimmt. Für Leimbach ist Herr Philipp Mosimann (Tel. 062 771 65 75 oder 079 332 58 83) zuständig.

Weitere Adressen sind auch auf www.bienen-ag.ch, Rubrik Wynental, zu finden.

Neues Angebot «Gaming» im Regionalen Freizeithaus Onderwerch

Das Onderwerch startet mit der GameBox ein neues Angebot. Bereits vor längerer Zeit hat eine Gruppe Jugendlicher die Idee lanciert, im Onderwerch einen Raum zum gemeinsamen Gamen zu schaffen. Zusammen mit der Leitung des On-

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

derwerchs wurden in der Zwischenzeit Konzepte entwickelt, finanzielle Mittel beschafft, der Raum ausgebaut und gestaltet, die Einrichtung zusammengetragen und Möbel geschreinert sowie Computer zusammengebaut. Am Samstag, 6. Mai 2023, sind von 13.00 bis 18.00 Uhr alle Interessierten zu einem Tag der offenen Tür eingeladen. Als Highlight werden um 14.00 Uhr mehrere Gemeinderatsmitglieder aus den Mitgliedergemeinden von Impuls Zusammenleben mit Unterstützung von Jugendlichen gegeneinander spielen. Jugendliche ab der 3. Oberstufe erhalten einen Einblick ins Angebot und zu den Mitwirkungsmöglichkeiten. Erwachsene bekommen Infos zum

Gamen als Jugendkultur und den Umgang damit im Onderwerch.

Weitere Infos: www.underwerch.ch/gamebox

Klimapositiv gärtnern

Gartenflächen bieten ein enormes Potential zur Förderung der Biodiversität und für den Klimaschutz. Mit dem Klimawandel sind Hitzeinseln in Gemeinden und Städten zu einer grossen Herausforderung geworden. Gartenbesitzerinnen und Gartenbesitzer können hier viel bewirken.

Das Bundesamt für Umwelt BAFU, stellt eine Reihe von 16 Merkblättern zur Verfügung mit einfachen

und sehr wirksamen Massnahmen, wie Gärten zur kühlen und biodiversen Oase umgestaltet werden können. Der Leitfaden kann gratis bestellt werden und steht ebenfalls online zur Verfügung unter: <https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/klima/der-klima-garten.html>

Leimbacher Markt am 17. Juni 2023

Die Kulturkommission von Leimbach organisiert am Samstag, 17. Juni 2023, einen Dorfmarkt im Gemeindesaal. Eingeladen zum Ausstellen, Verkaufen, Verschenken, Präsentieren sind Privatpersonen – gross und klein – wie auch Firmen. Die Idee ist ganz einfach, pro ausstellende Person/

Firma steht kostenlos ein Tisch für die Waren zur Verfügung. Die Ausstellenden können ihren Tisch ab 13 Uhr einrichten. Türöffnung für Besucher ist von 14 bis 16 Uhr.

Sie stellen in Ihrer Freizeit Glückwunschkarten her und möchten diese gerne der Bevölkerung zum Kauf anbieten? Ihre Kinder sind bastelbegeistert oder haben Spielsachen zum Verkaufen/Verschenken? Sie haben ein aussergewöhnliches Hobby und möchten dies gerne vorstellen? Dies sind nur drei mögliche Beispiele.

Der Dorfmarkt soll das kulturelle und gesellschaft-

AKTUELL



Absolut

Vodka
40% Vol. 70cl

19.90



Absolut

Watermelon
Vodka
38% Vol. 70cl

22.90



Panda

Bio Gin
40% Vol. 50cl
BIO

39.90



Gin Gold

999.9
40% Vol. 70cl

44.90

Kein Spirituoserverkauf an unter 18-jährige!

RIO
besser trinken

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

AKTIONEN



30%
günstiger

Hennez

Grün
6 x 50cl Pet

4.20
statt 6.-



30%
günstiger

Hennez

Rot
6 x 50cl Pet

4.20
statt 6.-



über 30%
günstiger

Rivella

Rot / Blau / Refresh
6 x 1.5Liter Pet

10.80
statt 15.90



40%
günstiger

Granini

Orange / Fruchtcocktail
6 x 1Liter Pet

11.10
statt 18.60



Baarer

Urhell naturtrüb
6 x 50cl Dosen

9.60
statt 12.-



Calanda Radler 2.0%

Gletscher Zitrone
6 x 50cl Dosen

9.90
statt 12.60



36%
günstiger

Feldschlösschen

Original
24 x 50cl Dosen

28.80
statt 45.60



30%
günstiger

Spanien

Gran Castillo

Cabernet Sauvignon
Family Selection
75cl

6.90
statt 9.90



Italien

Borgo Molino

Motivo Rosé
Spumante extra dry
75cl

9.95
statt 14.20



Italien

Montesanto

Valdobbiadene
Prosecco Superiore D.O.C.G.
extra dry, 75cl

10.90
statt 13.95



über 26%
günstiger

Spanien

Museum

Reserva Cigales
75cl

13.95
statt 18.95



Top
Preis

Italien

Santadi

Rocca Rubia
Riserva
75cl

16.95
statt 21.90

HIT-ANGEBOT



Schweiz

J. & M. Dizerens

Epesses ‚Chanoz-Dessus‘ /
St. Saphorin
70cl

9.90
statt 13.95



Italien

Silentium

Primitivo di Manduria
75cl

13.95
statt 17.90

**Rabatt auf
alle Schweizer Biere**
20%
Do 27.04. - Sa 29.04.23

(nicht kumulierbar mit
laufenden Aktionen)

Angebote gültig vom 26.04. bis 09.05.2023 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosener-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates.

Invasive Neophyten

Entfernen Sie invasive Neophyten aus Ihrem Garten, damit sich diese nicht unkontrolliert in die Nachbarschaft und in natürliche Lebensräume ausbreiten.

→ Pflanzen Sie stattdessen einheimische Arten – Sie stärken damit die Vielfalt.



Aufrechte Ambrosie



Riesenbärenklau



Asiatische Staudenknöteriche



Drüsiges Springkraut



Nordmerikanische Goldruten



Schmalblättriges Greiskraut



Essigbaum



Einjähriges Berufkraut



Chinesische Hanfpalme



Kirschlorbeer



Sommerflieder



Seidiger Hornstrauch



Asiatische Geissblätter



Vielblättrige Lupine



Glattes Zackenschötchen



Fünffingerige Jungfernrebe



062 855 86 55
neobiota@ag.ch
www.ag.ch/neobiota



Kanton Basel-Stadt
061 267 67 36
bvdsf@bs.ch
www.stadtgaertneri.bs.ch



061 552 51 11
neobiota@bl.ch
www.neobiota.bl.ch



Kanton Bern
Canton de Berne
www.be.ch/neobiota



032 627 26 95
neobiota@bd.so.ch
www.neobiota.so.ch

verbotene invasive Neophyten

invasive Neophyten

→ www.ag.ch/neophyten



Gemeindenachrichten – Fortsetzung

liche Engagement sowie den Austausch und Pflege untereinander fördern.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Anmeldungen bis am 25. Mai 2023 an yvonne.zsidi@leimbach.swiss mit folgenden Angaben:

- Vorname, Nachname
- E-Mail-Adresse
- Telefon-Nr.
- Angebot

Noch Fragen? Die Kulturkommission Leimbach freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Internationaler Tag der Nachbarschaft am 26. Mai 2023

Gerne machen wir die Leimbacher Bevölkerung auf den internationalen Tag der Nachbarschaft aufmerksam, welcher am Freitag, 26. Mai 2023 stattfindet. Gute Nachbarschaft sorgt für ein an-

genehmes Klima und hilft, die Herausforderungen des Alltags zu meistern. Wir möchten Sie deshalb motivieren, diesen besonderen Tag zu zelebrieren. Unterstützung und Ideen dazu finden Sie in der nachfolgenden Ausschreibung von benevol Aargau.

Feiern Sie mit uns am Freitag, 26. Mai 2023 den «Tag der Nachbarschaft»

Kennen Sie Ihre Nachbarn? Seit Langem, seit Kurzem, noch gar nicht? So oder so: Merken Sie sich den 26. Mai 2023 vor.

Nutzen Sie den Tag und organisieren Sie gemeinsam mit Ihren Nachbar:innen einen Anlass im Haus, eine kleine Feier im Garten oder ein grösseres Fest auf der Quartierstrasse und treffen Sie so auf neue und bekannte Gesichter!

Weitere Ideen sowie Unterstützung zur Organisation finden Sie unter benevol-aargau.ch/nachbarschaft

Organisieren Sie einen Anlass oder ein Fest und laden Sie Ihre Nachbarn ein!

26. MAI 2023

benevol
benevol Aargau
Fachstelle für Freiwilligenarbeit
www.benevol-aargau.ch

Vereine

Alle Leimbacher Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Damenturnverein

Infos: Eichenberger Barbara, Herrenwegstrasse 13, 5734 Reinach, barbara.eichenberger@quickline.ch, 062 771 49 19

Fit/Gym-Gruppe Leimbach

Infos: Weber Jeannette, Weinreben 6, 062 771 48 68

Gemeinnütziger Frauenverein Reinach-Leimbach

Hilfe in sozialen Notlagen: www.fauenverein-reinach.ch. Brockenstube Gemeinnütziger Frauenverein Reinach-Leimbach, Baselgasse 14, 5734 Reinach, Warenannahme und Verkauf jeden Do., 17 – 19 Uhr und jeden 1. Sa. im Monat, 9 – 15 Uhr

Gönnerverein Spitex Sonnenberg Reinach-Leimbach

Werden Sie Mitglied. Unterstützen Sie die Arbeit der Spitex und profitieren Sie von reduzierten Tarifen auf hauswirtschaftlichen Leistungen. Gönnerverein Spitex Sonnenberg, c/o Altersheim Sonnenberg, Neudorfstrasse 55, 5734 Reinach AG, 062 771 30 02, Fax 062 771 66 42, goennerverein@spitex-sonnenberg.ch, www.spitex-sonnenberg.ch

Kulturkommission

Infos: Altamiranda Eveline, Hübeliweg 220, 062 776 08 81

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 –

16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr. 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: jeweils am Do. um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen, Gontenschwil. **Daten: 25. Mai, 29. Juni, 27. Juli, 31. August, 28. September, 26. Oktober, 30. November, 21. Dezember.** Leitung: Weber Veronika, 079 727 53 33. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, Seeberg 20, Leimbach, 062 771 95 84

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Schützengesellschaft

Infos: Hauri Markus, Holenwegstrasse 7, 5734 Reinach,

062 771 33 77, 079 744 21 59, www.sv-oberkulm.ch

Spitex Sonnenberg

Infos: Neudorfstrasse 55, 062 771 30 02, info@spitex-sonnenberg.ch, www.spitex-sonnenberg.ch

Sportverein

Infos: Mosimann David, Kesslergasse 271, 5728 Gontenschwil, 062 773 10 37, turbosandale@bluewin.ch

Verein «A wish comes true»

Kostenlose Taxifahrten im Rennauto für kreber-

krankte Kinder und ihre Angehörigen. 4 bis 5 Events im Jahr auf dem Lausitzring/D. Infos: Massimo Santarossa, massimo.santarossa@outlook.com, www.aw-ishcomestru.ch

Verein für sinnvolle Freizeitgestaltung

Infos: Hunziker Heinz, Feldacker 71, 079 313 35 18

Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, Leimbach. Infos: Steiner Annarös, Menziken, Tel 062 771 26 89

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

St. Martin Beinwil am See: Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst: So., 9.30 Uhr in der Kirche. Morgengebete: Mi., 9.15 – 10 Uhr im Kirchgemeindehaus. Nähere Informationen: www.ref-reinach.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Adventgemeinde Reinach: Sa., 9.30 Uhr: Bibelgespräch. Sa., 10.40 Uhr: Predigt-Gottesdienst (Gigerstrasse 2a, Reinach). Infos: www.reinach.advent-

gemeinde.ch. **Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarau-erstrasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch. **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **WTL – Way to Live:** Angebote für Menschen, die sich entwickeln und spirituell über ihre Grenzen hinaus wachsen wollen: Haustreffen, persönliche Begleitung sowie monatliche Diskussionsrunde zu Themen, welche das Leben an uns heran trägt. Infos: www.wtlswiss.ch oder info@wtlswiss.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Recycling-Paradies

Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach,
 info@recycling-paradies.ch, www.recycling-paradies.ch, 062 771 72 73

Öffnungszeiten:

Montag - Samstag: 8.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr

Altpapier

Die Altpapiersammlung wird von der Gemeinde Leimbach organisiert und durchgeführt. Sammlung jeweils donnerstags: **4. Mai, 19. Oktober.**

Häckseldienst

1. November. Das kompostierbare Material (Sträucher- und Baumschnitt, möglichst lang geschnitten, mit dickem Ende Richtung Strasse) muss ab 08.00 Uhr an der Strasse oder auf dem Hausvorplatz bereitgestellt werden. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es ist dafür ein Behälter und/oder eine Plastikunterlage bereitzustellen.

Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen, ab einer Häckseldauer von mehr als 10 Minuten, werden die Aufwendungen in Rechnung gestellt.

Anmeldung bei der Gemeindekanzlei mindestens zwei Tage vor dem Häckseldienst-Termin.

Gifte und Chemikalien

Rückgabe bei den Verkaufsstellen.

Grüngutentsorgung

Entsorgung jeweils donnerstags (**Ausnahme: 19. Mai**): **4., Mai, 1., 15., 29. Juni, 13., 27. Juli, 10., 24. August, 7., 21. September, 5., 19. Oktober, 2., 16., 30. November, 28. Dezember.** Das Grüngut muss am Entsorgungstag bis spätestens um 7.00 Uhr bereitgestellt werden.

Jahresvignette

Container bis 140 Liter	CHF	164.00
Container bis 240 Liter	CHF	279.00
Container bis 360 Liter	CHF	410.00

Einzelleerung

Container bis 140 Liter	CHF	9.10
Container bis 240 Liter	CHF	15.50
Container bis 360 Liter	CHF	22.80
Bündel bis max. 25 kg	CHF	8.55

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Container anzubringen. Sie können die Einzelvegnetten für die Grüngutentsorgung (140-, 240- und 360-Liter) auch im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, beziehen.

Kehrichtentsorgung

Jeden Mittwoch. Der Kehricht muss am Entsorgungstag bis spätestens um 7.00 Uhr bereitgestellt werden. Wir bitten Sie, die Kehrichtsäcke nicht bereits am Vortag ins Freie zu stellen, da streunende Tiere die Säcke aufreissen.

Kehrichtgebührenmarken:

17-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	7.00
35-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	14.00
60-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	23.00
110-Liter-Sack	10 Stk.	CHF	41.00

Sperrgutmarken	1 Stk.	CHF	3.80
----------------	--------	-----	------

Containerplombe	1 Stk.	CHF	30.00
-----------------	--------	-----	-------

Der Kehrichtentsorgung können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut 100x50x50 cm und maximal 25 kg.

Die Gebührenmarken und Containerplomben können am Schalter der Gemeindeverwaltung bezogen werden und sind gut sichtbar auf dem Kehrichtsack bzw. auf dem Container anzubringen. Sie können die Kehrichtmarken (17-, 35-, 60- und 110-Liter) auch im Hofladen von Thomas und Denise Hunziker, Dörfli 249, beziehen.

Kühl- und Elektrogeräte

Recycling-Paradies oder zurück an Lieferanten, Fachhandel

Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



Leibundgut
 Haushaltapparate AG

Ihr Spezialist für Haushaltgeräte

Electrolux | ZANUSSI | AEG | LEIBERER

Tel. 062 771 27 27

Tag der offenen Tür am 06.05.2023
von 10.00 - 16.00 Uhr

- .Transparentes Wohnen
- .Wohnraumerweiterungen
- .Wintergärten
- .Sitzplatzüberdachungen
- .Pergolasysteme
- .Balkonverglasungen
- .Sonnenschutzsysteme

365 Tage
Ruhepol.



ATRIUM
-design ag
outdoor concepts

Atrium-design AG T: +41 (0)62 771 90 20
Aarauerstrasse 8 atrium@wintergarten.ch
5734 Reinach AG www.atrium-design.ch

02.06.23
**LANGE NACHT
DER KIRCHEN**
WWW.LANGENACHTDERKIRCHEN.CH

Freitag, 2. Juni, ab 18 Uhr

in Et um die Reformierte Kirche

mit einem vielfältigen, attraktiven Programm

Stabpuppen-Theater, Auftritt Projektchor «Let's sing!», Konzert cabriolas, DJ@omic mit Sternenbar, Feier: Licht & Klang, Risotto-Plausch und Kinderprogramm mit Spielstationen. Detailliertes Programm siehe Webseite.

Gottesdienste

Sonntag, 7. Mai, 9.30 Uhr:

Gottesdienst mit Taufe, Pfr. Andreas Schindler mit Kindern der 3. Klasse und Hanspeter Schüpfer.

Orgel: Daniel Pochwala.

Muttertag Sonntag, 14. Mai, 9.30 Uhr:

Gottesdienst, Pfrn. Maja Petrus, Mitwirkung Musikschule Reinach, Orgel: Jolanda Rihm

Auffahrt Donnerstag, 18. Mai, 9.30 Uhr:

Gottesdienst, Pfrn. Maja Petrus, Orgel: Daniel Pochwala. Bei schönem Wetter vor der Kirche.

Sonntag, 21. Mai: kein Gottesdienst

Pfingsten Sonntag, 28. Mai, 9.30 Uhr:

Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Andreas Schindler, Orgel: Regula Burger, Cello: Mariann Wickhalter.



Zopfaktion CEVI Reinach

Bestellen Sie bis am Dienstag, 9. Mai, einen Zopf bei der CEVI Reinach AG. Bestellzettel liegen im Kirchgemeindehaus auf oder online:

www.cevi-reinach.ch

Die Zöpfe werden am **Samstag, 13. Mai** am Morgen geflochten, gebacken und am Nachmittag zu Ihnen nach Hause geliefert. Wir freuen uns auf Ihre Bestellung und danken für die Unterstützung des CEVI Reinach AG. Ihr CEVI Reinach AG Team



Dienstag, 16. Mai, 14 Uhr,
Kirchgemeindehaus
SeniorenNachmittag
«Mit 66 Jahren da fängt das Schreiben an»

Mit Christina und Christian Boss

Moderation: Pfr. Andreas Schindler

Weitere Infos und Detailinformationen

www.ref-reinach-leimbach.ch

Kontakt

Reformierte Kirche Reinach-Leimbach
Sekretariat, Neudorfstrasse 5, 5734 Reinach
Tel. 062 771 81 75, info@ref-reinach.ch

Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz



Aktion 5% vom 1. bis 31. Mai 2023 **auf alle neuen Produkte**

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.



- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollläden
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

062 771 50 50

Ihr kompetenter Partner für sämtliche Sonnen- & Wetterschutz- Lösungen
Sonn-Tech GmbH | 5737 Menziken | office@sonntech.ch | sonntech.ch

Reparatur / Ersatz **Service / Neuanfertigungen**

Buurelandweg 2023 im Wynental

Vom 1. Mai bis 29. Oktober führt der Buurelandweg durch die eindruckliche Landschaft des Wynentals. Ein kurzweiliger Rundwanderweg für die ganze Familie bietet ein breites und verspieltes Informationsangebot.



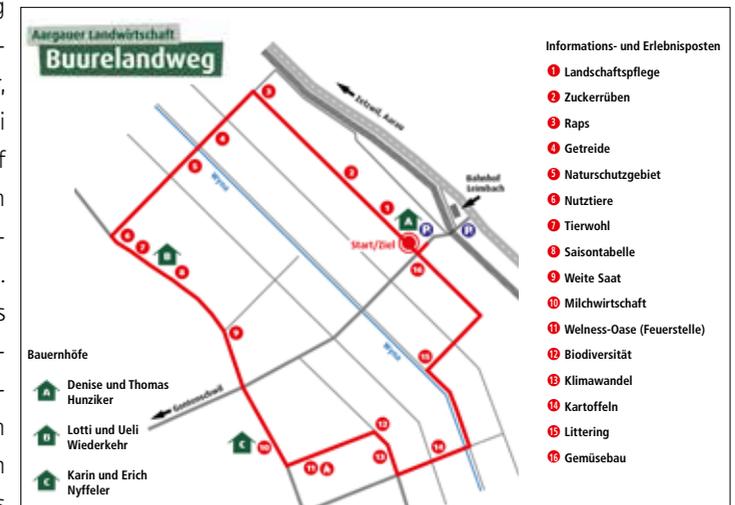
Initiant Patrick Schellenberg mit den drei Bauern.

(dah) – Der diesjährige Buurelandweg macht halt im Wynental. Genauer gesagt in den drei Gemeindegebieten von Leimbach, Gontenschwil und Reinach. Für diesen «Austragungsort» gibt es gleich mehrere Gründe: Die eindruckliche Landschaft, das kompakte und spannende Gebiet, die zentrale Lage und das Jubiläum von 850 Jahr Gondischwil

mit dem Landwirtschaftstag am 25. Juni. Der Start befindet sich beim Globi-Buur, Dörfli 249 in Leimbach, zwei Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Dort finden sich auch alle nützlichen Informationen zum Buurelandweg. So steht dem etwas mehr als vier Kilometer langen Rundweg, welcher auch mit einem Kinderwagen befahren werden kann, nichts mehr im Weg. Perfekt gewählt, dass

dieser an Zuckerrüben, Raps, Urdinkel, Kartoffeln und Gemüsebau vorbeiführt. Unterwegs erhält man Informationen zur Landschaft des Wynentals, zum Naturschutzgebiet, zu Nutztieren und Milchwissenschaft, zur Wellness-Oase sowie zu Biodiversität und Klima. Zudem befinden sich zwei Milchbetriebe auf dem Weg. Das neue Konzept mit den modernen Wechselrahmentafeln kann auf jedes Gebiet massgeschneidert werden und so den Besuchern die bestmöglichen Informationen mitgeben. Dank der grossen Unterstützung durch die drei Bauern Thomas Hunziker «Globi-Buur», Ueli Wiederkehr und Erich Nyffeler kann der Buurelandweg überhaupt durchgeführt werden. Denn allein, so Patrick Schellenberg, Projektleiter vom Buurelandweg, wäre dies gar nicht zu bewältigen.

Karte mit dem Rundweg (zVg.):



Fischer Automobile AG

Automobil-Fachmann/-frau EFZ
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Oliver Fischer
062 765 60 70
ofischer@fischer-automobile.ch
www.fischer-automobile.ch



BEINWIL AM SEE

OBRIST AUGENOPTIK AG

Augenoptiker/in EFZ
60 – 100%
Ab Sommer oder nach Vereinbarung

Stephan Spirgi
062 771 12 39
info@obrist-optik.ch
www.obrist-optik.ch



REINACH

FISCHER

MAX FISCHER AG

Dipl. Bauführer/in Hochbau sba
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Markus Geissmann
062 886 66 82
markus.geissmann@maxfischer.ch
www.maxfischer.ch



LENZBURG

Gemeinde Gontenschwil

GEMEINDE GONTENSCHWIL

Sachbearbeiter/in Finanzen
40 – 50%
Per 1. August oder nach Vereinbarung

Michael Del Mese
062 767 10 44
kanzlei@gontenschwil.ch
www.gontenschwil.ch



GONTENSCHWIL

ALTERSZENTRUM MITTLERES WYNENTAL

Dipl. Pflegefachperson HF, DN II oder AKP
Pensum nach Vereinbarung
Per sofort oder nach Vereinbarung

Brigitte Schwendener
062 768 82 31
b.schwendener@az-oberkulm.ch
www.az-oberkulm.ch



OBERSKULM

FISCHER

MAX FISCHER AG

Dipl. Polier Hochbau
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Markus Geissmann
062 886 66 82
markus.geissmann@maxfischer.ch
www.maxfischer.ch



LENZBURG

Gemeinde Leimbach
5733 Leimbach AG

Gemeinde Leimbach

Sachbearbeiter/in Finanzen
20 – 30%
Per 1. Juli oder nach Vereinbarung

Hannelore Zingg
062 771 62 37
gemeindekanzlei@leimbach.swiss
www.leimbach.swiss



LEIMBACH

STIFTUNG DANKENSBERG

Hilfskoch
30 – 60%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniel Aeschbach
062 765 48 66
kueche@dankensberg.ch
www.dankensberg.ch



BEINWIL AM SEE

WIRTSCHUS TROLERHOF

Servicemitarbeiter/in
80 – 100%
Per 10. Mai oder nach Vereinbarung

Nicoleta Olk
079 482 91 72
info@wirtshus-trolerhof.ch
www.wirtshus-trolerhof.ch



MENZIKEN

Metzgerei Burkart
Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

SPEZIALITÄTENMETZGEREI BURKART GMBH

Detailhandelsfachfrau EFZ,
Fachrichtung Fleischberatung,
60 – 100%
Per 1. Juni od. n. Vereinbarung

info@metzgerei-burkart.ch
www.metzgerei-burkart.ch



SEON

LANDI UNTERES SEETAL

Stv. Grünbereichsleiter/in
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Sabrina Stutz
bewerbung@landiunteresseetal.ch
www.landunteresseetal.ch



HALLWIL

Gemeinde Hallwil

Gemeinde Hallwil

Leiter/in Finanzen
80 – 90%
Per 1. Juli oder nach Vereinbarung

Andrea Barth
062 777 30 10
andrea.barth@hallwil.ch
www.hallwil.ch



ZETZWIL

STIFTUNG DANKENSBERG

Fachfrau/-mann Finanzen
30 – 40%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Monika Zimmermann
062 765 48 60
heimleitung@dankensberg.ch
www.dankensberg.ch



BEINWIL AM SEE

eatec
ELEKTRO AUTOMATION

EATEC ELEKTRO AUTOMATION AG

Landmaschinenmechaniker/in EFZ
100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Stefan Kolb
eatec@eatec.ch
www.eatec.ch



HALLWIL

Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:
jobs.dorfheftli.ch**



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

Die Zeitung
mit Mehrwert



Eröffnung GameBox
Samstag, 6. Mai 2023 13:00 – 18:00 Uhr

Tag der offenen Tür
für Jugendliche ab 16
oder 3. Sekundarstufe
für Erwachsene und Eltern

14:00 Uhr Gemeinderatsgame

Weitere Infos
onderwerch.ch/gamebox

ONDERWERCH
REGIONALES FREIZEITHAUS

UNTERWERKSTRASSE 15
5734 Reinach AG

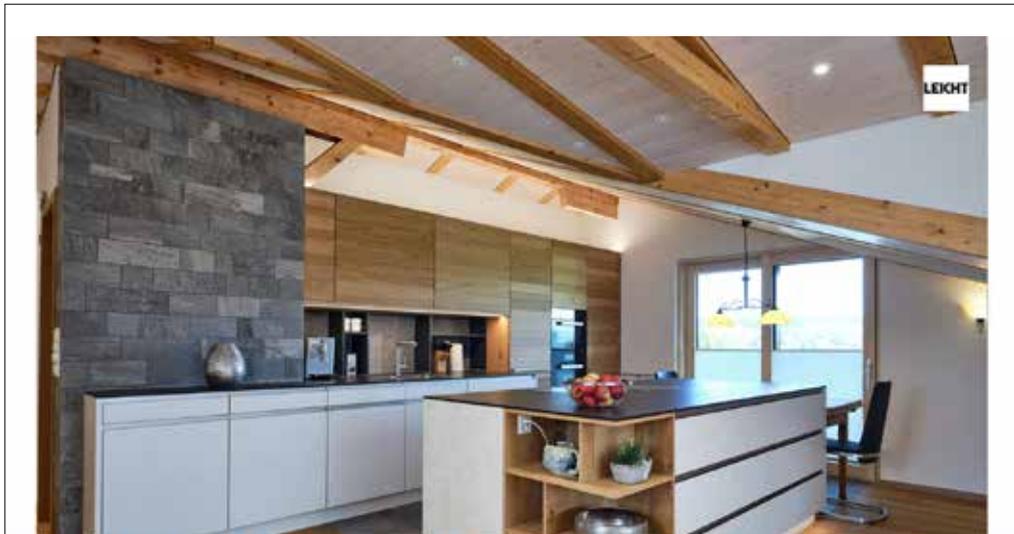


DORF-PAPEYERIE

Poststrasse 6 · 5707 Seengen · +41 62 777 33 83 · info@dorf-papeterie.ch

Ihr Fachgeschäft für
Büromaterial · Karten · Partyartikel · Ballone · Spielwaren

Öffnungszeiten: Mo-Fr 08.30-12.30 13.30-18.30 Sa 08.30-16.00



AMBIANCE
KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00
info@ambiance-kuechen.ch
www.ambiance-kuechen.ch

HAIR STYLING
ELISA

„ Buchen Sie Ihren Termin neu auch online! “





Hair Styling Elisa • Elizabeta Spaqaj
Aarauerstrasse 1 • 5734 Reinach
062 771 71 77



Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
7. Juni

Redaktionsschluss
Freitag, 2. Juni, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.



Die Zeitung mit Mehrwert

SWISS FEDERATION
MOTOCROSS CHAMPIONSHIP

FMS MOTOREX

MRSC
MOTORRADSPORTCLUB MURI



PFINGSTMONTAG
29. MAI²³

MOTOCROSS MURI
TRAINING AB 7.15H // RENNSTART 10:45H mrsc-muri.ch

ZEITPLAN/HORAIRE MOTOCROSS MURI
PFINGSTMONTAG/LUNDI DE PENTECÔTE MURI 29. MAI 2023

FRIESES TRAINING/ENTRAÎNEMENTS LIBRES

07.15 – 07.35	Yamaha Cup	5+ 15 min.
07.40 – 08.00	Inter MX 2	5+ 15 min.
08.05 – 08.25	Inter MX Open	5+ 15 min.

ZEITTRAINING/ESSAIS CHRONO/QUALIFIKATION

08.40 – 09.00	Yamaha Cup	20 min.
09.05 – 09.25	Inter MX 2	20 min.
09.30 – 09.50	Inter MX Open	20 min.
09.55 – 10.20	Inter Sidecar Training/Chrono	10 / 15 min.

PAUSE/RÉCRÉATION

RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE

10.45 – 11.10	Yamaha Cup	1. Lauf	18 min. +2 R
11.25 – 11.55	Inter MX 2	1. Lauf	25 min. +2 R

MITTAGSPAUSE/RÉCRÉATION DE MIDI

11.30 – 13.15 Autogrammstunde / Im Ausstellergelände

RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE

13.10 – 13.40	Inter MX Open	1. Lauf	25 min. +2 R
13.55 – 14.20	Inter Sidecar	1. Lauf	18 min. +2 R
14.35 – 15.00	Yamaha Cup	2. Lauf	18 min. +2 R
15.15 – 15.35	Inter MX 2	2. Lauf	25 min. +2 R
15.45	Tombola – Verlosung		
16.10 – 16.40	Inter MX Open	2. Lauf	25 min. +2 R
16.55 – 17.20	Inter Sidecar	2. Lauf	18 min. +2 R

18.00 Siegerehrung / Distribution des prix

18.30 Jursitzung / Séance de jury

LIVE TIMING – Verpassen Sie kein Rennen!
Verfolgen Sie alle Rundenzeiten und Klassierungen live auf www.fmslive.ch



Clevere Glas-Lösungen für innen und aussen



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04



Besuchen Sie unsere Ausstellung www.glas-haerry.ch

online gutscheincode: fun23

50%*



sensationelle
monatlich
19.50

discount
fitnesscenter **fit.ch**®

jetzt sofort easy online anmelden!



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum
sensationspreis von nur 39.-/monatlich!
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - auf die ersten 2 monate,
danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer
jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

+ einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen
angeboten
- offeriert limitiert und zeitlich
beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo	18.00 - 19.00
mi	19.00 - 20.00
sa	11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr



«WENN ICH EINEN WITZ NICHT VERSTEHE, LACHE ICH EINFACH LAUTER.»

KNUTWILER

ERFRISCHEND EHRlich.

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Amicale Rosso – die Neuauflage des Amicone Rosso

Amicale ist eine Cuvée aus den besten Rebsorten des Veneto – Corvina, Molinara, Rondinella – selektiert vom Kellermeister Daniele Röss. Nach der Lese wird ein Teil der Trauben mehrere Monate lang getrocknet. Bei diesem

Vorgang verlieren die Trauben Flüssigkeit, sodass die Aromen nach frischen Himbeeren und dunklen Kirschen besonders eindrucksvoll zur Geltung kommen. Durch den aufwändigen Ausbau in Eichenholzfässern wird der Wein rund und vollmundig und gewinnt angenehme Noten von süßen Gewürzen und Schokolade. Amicale ist ein ungemein komplexer und reichhaltiger Rotwein für Geniesser.

Vinifikation

Amicone wird aus einer einzigartigen Mischung ausgewählter roter Trauben gewonnen, die in der Region Venetien angebaut werden. Ein Teil der Trauben erfährt in den Weinbergen einen besonderen Überreifungsprozess, gefolgt von der Gärung in Edelstahltanks.

Der andere Teil der Trauben wird einem speziellen Trocknungsprozess in Holzharassen in Räumen mit kontrollierter Temperatur unterzogen. Anschließend werden die Trauben gepresst und vinifiziert. Ein Teil der endgültigen Mischung durchläuft dann einen langsamen Reifungsprozess in Tonneaus für 12 Monate.

Beschreibung

Der Wein hat eine rubinrote Farbe und ein vollmundiges Bouquet, fruchtige Aromen von Himbeeren und schwarzen Kirschen, ist weich und samtig, mit Noten von Gewürzen und Schokolade, dank des langsamen Ausbaus in Tonneaus. Er ist somit ein sicherer Wert für Liebhaber italienischer Weine.

Kombination mit Speisen

Idealer Begleiter zu ersten Gängen, rotem Fleisch, Wild, Braten und Käse.

Serviertemperatur

16 – 18 °C. Es wird empfohlen, den Wein mindestens eine Stunde vor dem Servieren zu dekantieren.

Alkoholgehalt

14% vol

Preis pro Flasche: Fr. 8.95

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Zur See

Dörte Hansen, Penguin Verlag, 2022

... I was much too far out - all my life
And not waving but drowning (Steve Smith)

Beschreibung:

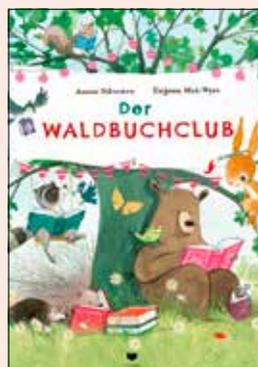
«Alle Inseln ziehen Menschen an, die Wunden haben, Ausschläge auf Haut und Seele. Die nicht mehr richtig atmen können, die verlassen wurden oder jemanden verlassen haben. Und die See soll es dann richten, und der Wind soll pusten, bis es nicht mehr wehtut.»

Mit grosser Wärme erzählt Dörte Hansen die Geschichte der Familie Sander, die seit fast 300 Jahren von der Seefahrt lebt, vom Wandel einer Inselwelt, von alten Gesetzen, die ihre Gültigkeit verlieren und von Aufbruch und Befreiung.

Tipp von Dorothee van Spyk

Alle Familienmitglieder der Sanders sind karge, stille, oder einsame Charaktere. Aber sie wachsen einem beim Lesen ans Herz. Zum Beispiel Mutter Hanne, die mit feinem Gespür beobachtet, wie sich die Insel, ihre Bewohner und ihre Besucher mit den Jahren

verändert haben oder Hendrik, der jüngste Sohn, der zum «Treibgüt Künstler» wird, aber auch der Inselpastor, dessen «Seelensnacks» auf der Website des Verkehrsvereins gelistet sind. Im Laufe eines Jahres verändert sich das Leben der Familie Sander von Grund auf, erst kaum spürbar, dann mit voller Wucht.



«Der Waldbuchclub»

Annie Silvestro und
Tatjana Mai-Wyss
Bohem Press, 2023

Beschreibung:

An warmen Tagen sitzt der Hase «Hoppel» am liebsten vor der Bücherei und lauscht heimlich der Märchenstunde. Aber wenn es kälter ist, wird die Märchenstunde zurück in die Bücherei verlegt. Hoppel sehnt sich danach, Geschichten zu lauschen und wird fast verrückt ohne Bücher. Schon bald heckt er einen Plan aus, um nicht auf Bücher verzichten zu müssen. Es beginnt ein Abenteuer, das auch aus seinen Waldfreunden Leseratten machen wird.

Doris' Lieblings-Produkt: Traumvorhänge nach Mass



Unsere Vorhänge sind so einzigartig wie Ihr Zuhause. Bei uns finden Sie eine riesige Auswahl an Tagesvorhängen, Flächenvorhängen, Plissees, Jalousien, Rollos und Lamellen, passend für jedes Fenster. Egal, ob als Sichtschutz oder elegantes Wohnaccessoire, Vorhänge sind unverzichtbar und erfüllen viele praktische Aufgaben in unseren Räumen.

Ich berate Sie gerne und helfe Ihnen, die perfekte Wahl zu treffen. Entdecken Sie über 1500 Designs und unterschiedliche Farbwelten für die perfekten Vorhänge in Ihrem Zuhause. Je nach Konfektion erzielen Sie eine unterschiedliche Wirkung im Raum. Helle Farben lassen Räume grösser erscheinen, während dunklere Farben und Muster punktuelle Akzente setzen. Wir bieten für verschiedene Bedürfnisse eine breite Palette von akustischen Vorhängen, schwer entflammaren und beschichteten Stoffen, Blackout- und Verdunklungsvorhängen, Lamellen für Wintergärten zur Minimierung der Hitze sowie Jalousien und Rollos für Büros, um zu verhindern, dass Sonnenstrahlen auf den Bildschirm fallen.

Ob Sie umziehen, renovieren oder einfach einen neuen Look wünschen: Die Auswahl eines neuen Vorhangs sollte mit Bedacht und Sorgfalt getroffen werden. Überzeugen Sie sich selbst von unserem grossartigen Service, der persönlichen Beratung bei Ihnen zu Hause oder in unserem Möbelgeschäft in Dürrenäsch.



Doris Schwank
Einrichtungsberaterin

Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Neue Vorhänge können dazu beitragen, dass Sie sich in Ihrem Zuhause wohlfühlen und es zu einem noch besonderen Ort machen.

Profitieren Sie jetzt!

15% Rabatt auf das gesamte Vorhangstoff- und Fensterbeschattungssortiment im Monat Mai



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Ferienpass bei der Polizei

Für den 19. April organisierten die Elternvereine Seengen und Meisterschwanden den diesjährigen Ferienpass bei der Regionalpolizei Lenzburg.

Während des ganzen Tages durften sich gesamthaft 90 Kinder im Alter von fünf bis zwölf Jahren erfreuen. Der Erlebnistag wurde jeweils in drei Lektionen zu verschiedenen Themen unterteilt:

Toter Winkel mit Lastwagen



Das Transportunternehmen Häfeli AG zeigte anhand eines Lastwagens, wo sich die toten Winkel im Aussenbereich und aus der Sicht eines Lastwagenchauffeurs befinden. Die Kinder konnten proaktiv daran teilnehmen und wurden auf professionelle und spielerische Art und Weise auf dieses Thema sensibilisiert.

«Sicherheit durch Sichtbarkeit»

Kluge Köpfe schützen sich auch im Dunkeln. Den Kindern wurde in einem kurzen Film aufgezeigt, wie wichtig es ist, sich bei Dämmerung und in der Nacht, aber auch bei Nebel oder Regen, hell zu kleiden und lichtreflektierendes Material zu tragen – wenn sie

als Fussgänger oder Fahrradfahrer unterwegs sind. Ebenfalls wurde das fehlende oder ungenügende Licht am Fahrrad thematisiert. Zudem wurde jedem Kind ein reflektierender Sportsack zur Erinnerung mit nach Hause mitgegeben.

Polizeifahrzeug und Ausrüstung



Die Regionalpolizei Lenzburg stellte ihr Polizeifahrzeug mit dem vielen Einsatzmaterial und den Einsatzmitteln vor, welche bei der täglichen Polizeiarbeit zur Anwendung kommen. Zudem konnten sich die Kinder ein Bild von der persönlichen Ausrüstung eines Polizisten machen und erfahren, in welcher Situation die einzelnen Komponenten benötigt werden. Die Highlights des Tages waren natürlich das Blaulicht und das Wechselklanghorn des Polizeifahrzeugs.

Es wurde viel gefragt, gelacht und aktiv mitgemacht. Dieser Tag bereitete allen eine grosse Freude und machte ihn zu einem gelungenen Event. Das breite und zufriedene Lächeln der Kinder bestätigte uns, dass der Ferienpass 2023 ein voller Erfolg war.

Ihre Regionalpolizei Lenzburg

Neue Hausarztpraxis in Menziken



Am 11. Mai empfängt die neue Hausarztpraxis in Menziken die ersten Patientinnen und Patienten. Die Praxis befindet sich direkt im Asana Spital Menziken und profitiert durch diese Nähe von kurzen Wegen sowie vom Zugang zur Infrastruktur des Spitals. Geleitet wird die neue Hausarztpraxis von Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget. Sie ist Fachärztin FMH für Allgemeine Innere Medizin und war zuvor als Leitende Ärztin in der Privatklinik im Park (Bad Schinznach) tätig.

Das Gute vorweg: Die neue Hausarztpraxis am Asana Spital Menziken nimmt noch neue Patientinnen und Patienten (ab 12 Jahren) auf!

«Wir freuen uns, zur weiteren Verbesserung der ärztlichen Abdeckung in der Region beitragen zu

können», sagt Daniel Schibler, der Direktor des Spitals Menziken. Weiter führt er an: «Mit der neu gegründeten Hausarztpraxis in den eigenen Räumlichkeiten beweisen wir einmal mehr die Bedeutung als Gesundheitszentrum der Region. Getreu unserem Motto «Mir läbed Nöchi» bieten wir vielen Menschen der Region die Möglichkeit, wieder eine Hausärztin als erste Ansprechperson bei gesundheitlichen Themen zu haben. Und mit Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget haben wir für den Betrieb der neuen Praxis eine breit aufgestellte Allgemeinmedizinerin gewinnen können, die unsere Ansprüche an die verantwortliche Ärztin vollumfänglich erfüllt.»

Frau Dr. med. (BG) Perrine Paul-Clerget bietet eine umfassende hausärztliche Betreuung ihrer Patientinnen und Patienten an. «Wir legen grossen Wert auf eine vertrauensvolle und persönliche hausärztliche Versorgung» ergänzt die neue Hausärztin. Dazu gehören unter anderem eine umfassende Diagnostik, Diät- und Impfberatungen sowie Vorsorgeuntersuchungen. Dank der unmittelbaren Nähe können weiterführende spezialärztliche Untersuchungen im Spital Menziken schnell und unkompliziert veranlasst werden.

Das Praxisteam steht für Terminvereinbarungen ab sofort im Einsatz. Da das Telefon noch nicht durchgehend besetzt ist, senden Sie bitte eine E-Mail an praxis@spitalmenziken.ch und wir rufen Sie zurück.

Unsere Ohren



Die Ohren haben zwei wichtige Funktionen. Zum einen sorgen sie dafür, dass wir hören können. Zum anderen tragen sie zu unserem Gleichgewichtssinn bei.

Das Hören funktioniert so:

1. Geräusche und Töne treffen in Form von Schallwellen auf die Ohrmuschel. Sie fängt die Schallwellen wie ein Trichter ein. Gleichzeitig hilft sie, die Richtung zu bestimmen, aus der ein Geräusch kommt.
2. Der Schall gelangt durch den Gehörgang zum Trommelfell und lässt es vibrieren. Die Schwingungen übertragen sich auf die drei Gehörknöchelchen und weiter zur Hörschnecke.
3. Die Hörschnecke enthält sogenannte Haarzellen: Das sind Sinneszellen mit winzigen Härchen am Ende. Sie wandeln die Vibration in elektrische Impulse um und geben sie an den Hörnerv weiter.
4. Über die Hörbahn gelangt das Signal ins Gehirn, das die Information verarbeitet: Wir hören.

Das Gleichgewichtsorgan neben der Hörschnecke sorgt dafür, dass wir das Gleichgewicht halten und uns im Raum orientieren können. Es besteht aus flüssigkeitsgefüllten Bogengängen, die Drehbewegungen registrieren, und Bereichen, die waagrechte oder senkrechte Bewegungen erfassen. Das Gleichgewichtsorgan leitet die Informationen über den Gleichgewichtsnerv zum Gehirn. Dort werden sie ausgewertet – zusammen mit Daten von vielen

Messfühlern im Körper und Informationen der Augen. Der Körper bleibt im Gleichgewicht.

Häufige Ohrenerkrankungen:

Zu den häufigsten Ohrenerkrankungen kann Ihnen Ihre Apotheke guten Rat geben und meist auch beratend zur Seite stehen. Manchmal muss aber auch der Apotheker an einen Arzt, HNO-Spezialisten oder einen Dermatologen verweisen.

Denken Sie daran: Bei einem Hörverlust, gerade im Alter, ist es wichtig, möglichst schnell zu reagieren, denn die Kommunikation ist einer unserer wichtigsten Sinne. Deshalb sollte man möglichst schnell die Hilfsmittel der heutigen Zeit nutzen und sich gegebenenfalls ein Hörgerät besorgen. Auch hier hilft Ihnen Ihre Apotheke.

Merken Sie sich:

Blindheit trennt uns von Dingen, Taubheit trennt uns von allen Menschen und trägt, das weiss man heute, nicht nur in die Isolation, sondern ist auch stärker mit einer Demenz verbunden als Blindheit.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm

Literatur:

www.apotheken-umschau.de/mein-koerper/ohren/so-funktionieren-die-ohren-707101.html

HNO-Ärzte im Netz (www.hno-aerzte-im-netz.de, letzter Abruf 22.02.2021)

Amboss, Ohr (www.amboss.com/de/wissen/Ohr, letzter Abruf 22.02.2021)

Gesundheitsinformation.de: Wie funktioniert das Ohr? (www.gesundheitsinformation.de/wie-funktioniert-das-ohr.html, letzter Abruf 22.02.2021)

Bildnachweis: OpenClipartVectors auf Pixabay.com

Die Kreuzbänder

Die Kreuzbänder verlaufen in der Mitte des Kniegelenkes und verbinden Oberschenkel und Schienbein miteinander. Sie stabilisieren die sogenannte Translation, d.h. das Verschieben des Oberschenkels zum Unterschenkel von vorne nach hinten (hinteres Kreuzband) und umgekehrt (vorderes Kreuzband), aber auch die Rotation.

Die Reissfestigkeit beträgt 2400 kg beim vorderen Kreuzband, beim hinteren noch mehr. Sie sind jedoch nicht nur mechanisch wichtig, sondern sind auch besetzt von Lage- und Dehnungssensoren, die dem Gehirn Position und Spannungszustand mitteilen und so die Bewegungskoordination unterstützen. Diese Rezeptoren sind in einem Kreuzbandtransplantat nicht enthalten. Daher geht die sensorische Funktion nach einem Kreuzbandriss verloren.

Die Kreuzbänder bestehen aus einzelnen Fasern, umgeben von einer Hülle. Steht beispielsweise bei einem Riss eines Kreuzbandes die Hülle noch, kann im MRI (Kernspintomografie) ein Riss übersehen werden. Deshalb sollte eine Stabilitätsprüfung auch immer durchgeführt werden.

Nicht jeder Kreuzbandriss muss operiert werden. Dies ist individuell zu entscheiden. Möchte man weiter sog. high-impact-Sportarten wie Skifahren oder Kontaktsportarten wie Fussball ausüben? Oder bestehen Begleitverletzungen? Je jünger die Patientinnen oder Patienten, desto eher wird man zu einem operativen Ersatz raten, da sich bei Belassen der In-

stabilität sekundäre Meniskus- oder Knorpelläsionen bilden können, die letztendlich zu einer deutlich früheren Arthroseentwicklung führen.

Das heute am häufigsten benutzte «Ersatzmaterial» sind die sogenannten Hamstringsehnen an der Innenseite des Oberschenkels. Diese werden über einen kleinen Schnitt unterhalb des Kniegelenkes entnommen und daraus ein mindestens 8 cm langes und je nach Patientengrösse 7 bis 9 mm breites Transplantat genäht. Dieses wird über 2 kleinste Zugänge per Schlüssellochtechnik in Kanäle eingezogen, die vorher ebenfalls arthroskopisch in Oberschenkel und Schienbein gebohrt wurden. Dort werden sie mit 2 resorbierbaren Schrauben fixiert.

Das neue Band soll in den Knochen einwachsen und muss anfangs noch durch eine gewisse Bewegungseinschränkung und Teilbelastung geschützt werden.

Schliesslich kann aber nach wenigen Wochen wieder gelaufen werden, man beginnt mit Velofahren und Joggen, später nach Kraftaufbau und Koordinationstraining (auch mittels Heimübungen von www.stop-x.de) auch wieder mit Sportarten wie Skifahren oder Fussball.

Dr. med. Michael Kettenring

Zorro und das unbeliebte Kleidungsstück



Kleine Ursache – grosse Wirkung. Vor 3 Tagen hatten wir beim 13-jährigen Kater einen Tumor entfernen müssen. Nun ruft die Besitzerin an und erklärt, dass Zorro nur noch matt und teilnahmslos daliege und auch nicht fressen wolle. Natürlich macht sich der Tierarzt bereits im Vorfeld Gedanken, was die Ursache sein könnte. Auch nach einigen Jahren Berufserfahrung hatte ich in diesem Fall aber absolut keine Vermutung, denn es ist eher ungewöhnlich, dass Katzen nach solchen Operationen Probleme zeigen. Also nehmen wir auf dem Behandlungstisch den schwarzen Kater aus der Transport-Boxe, um ihn zu untersuchen. Tatsächlich legt er sich sofort etwas komisch, leicht gekrümmt und schlapp, auf die Seite. Auch auf den Boden gestellt will er keinen Schritt laufen, sondern bleibt teilnahmslos an Ort und Stelle liegen. Anders als sonst üblich hatten wir diesem Kater aufgrund der relativ grossen Wunde nach der Operation einen «Body» zum Schutz der Operationswunde angezogen. Das war also das Einzige, was anders war als sonst und als ich in der Krankengeschichte

auch keinen Grund für den Body (wie zum Beispiel frühere Wundheilungsstörung oder übermässiges Lecken) gefunden hatte, fragte ich die Besitzerin danach. Sie meinte, dass Zorro dauernd versucht habe, dieses «Kleidungsstück» wegzustrampeln und sie müsse es immer wieder hochziehen. Also zogen wir ihm diesen grünen Stretch-Einteiler einfach aus – und eine wunderbare Verwandlung geschah: Zorro stand auf, streckte den Schwanz in die Höhe, stolzierte durch den Behandlungsraum ans Fenster und beobachtet interessiert die Umgebung. Keine Frage, zu Hause würde er auch gleich fressen. So einfach kann Tiermedizin sein! Und es ist doch immer wieder erstaunlich, wie sensibel Katzen auf Veränderungen reagieren können. An uns ist es, die Zeichen dann richtig zu deuten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: Pezibear auf Pixabay

Honigbiene – wie eine Arbeiterin zur Königin wird



Die Honigbienen leben und entwickeln sich in einem Bienenvolk als soziale Insekten. Als Einzeltier können sie nicht überleben. Bei sozialen Insekten gibt es nicht nur weibliche und männliche Tiere, sondern

noch sogenannte Arbeiterinnen.

Die Königin ist das eierlegende Weibchen. In ihrem Hinterleib liegen zwei grosse Eierstöcke. Daraus legt sie von Frühling bis Sommer bis zu 2000 Eier täglich je in eine Wabenzelle. Sie lebt für eine Biene erstaunlich lang, nämlich 4 bis 6 Jahre. Es gibt in einem Bienenstock nur eine Königin.

Die Drohnen sind die männlichen Bienen. Im Frühling werden einige Hundert von ihnen im Bienenvolk geduldet. Einige oder mehrere begatten eine junge Königin auf dem Hochzeitsflug. Der Spermiovorrat reicht zum Befruchten der Eier während des ganzen Lebens der Königin aus. Im Spätsommer werden dann die Drohnen aus dem Bienenstock hinausgeworfen. Falls sie nicht totgestochen werden, verhungern sie draussen, da sie nicht selber Nahrung aufnehmen können.

Die Arbeiterinnen sind verkümmerte Weibchen mit identischen Erbanlagen (Genen). Sie entstehen wie die Königinnen, im Gegensatz zu den Drohnen, aus befruchteten Eiern. Die zur Königin bestimmte Larve wird bis zur Verpuppung mit einem Futtersaft von den Arbeiterbienen, der in den Kopfdrüsen produziert wird, ernährt, das sogenannte Geleé Royale. Die zu Arbeiterinnen bestimmten Larven erhalten vom 2. Tag an Nektar und Blütenstaub. Dieser Ernährungsunterschied während weniger Tage bewirkt, dass sich in der Königin die Eierstöcke entwickeln, während sie in den

Arbeitsbienen verkümmern. Er ist auch schuld daran, dass sich an den Hinterbeinen der Arbeitsbienen ein Sammelapparat bildet, mit dem sie Blütenstaub nach Hause tragen können. Die Königin entwickelt keine spezialisierten Beine. Zudem ist sie grösser und langlebiger als ihre fleissigen Untertanen, die im Sommer nur wenige Wochen alt werden.

Das Erbgut beider Bienenkassen aber ist identisch. Da erstaunt es schon, dass Königin und Arbeiterinnen so unterschiedlich in Gestalt und Verhalten sein können. Ein Team aus deutschen und australischen Forschern hat das Genom von Bienen genauer unter die Lupe genommen und nach jenen chemischen Veränderungen des Erbguts gefahndet, durch die einzelne Gene an- oder abgeschaltet werden.

Bei den Arbeiterinnen werden gewisse Gen-Abschnitte über sogenannte epigenetische Marker ausgeschaltet. Diese Marker funktionieren wie Schalter, die an oder bei den Genen sitzen und sie kontrollieren. Die Fähigkeit einer einzelnen Larve, Arbeiterin oder Königin zu werden, hängt mit der Art und Weise zusammen, wie Gene auf die spezifische Ernährung ein- oder ausgeschaltet werden.

Epigenetik erklärt den Einfluss der Umwelt auf die Ausprägung von Genen. Die Entdeckung der Epigenetik hat das Dogma der Biologie umgestossen, dass die Eigenschaften eines Organismus durch das bei der Geburt vererbte Genmaterial unveränderbar bestimmt werden. Tatsächlich erlaubt die Epigenetik via An- und Ausschalten den Zugriff auf unser Erbgut. Heute weiss man, dass bestimmte Risikofaktoren, wie z. B. unser Lebensstil (Ernährung, Medikamente, Rauchen), Umwelteinflüsse (z. B. Abgase, Lichtquellen) als auch unsere Verhaltensmuster (z. B. Stress), via Epigenetik auf unsere Gene zu Veränderungen führen können.

ÜBER 40 JAHRE.
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien



blanc

| Kachelöfen
 | Cheminées
 | Tiba-Kochherde
 | Keramische Plattenbeläge
 | Natursteinarbeiten

| Ofen- und Cheminéebau AG
 | Neulenstrasse 4, 5703 Seon
 | Telefon 062 775 15 86
 | pblanc@blanc-ofenbau.ch
 | www.blanc-ofenbau.ch



Behandlungen mit purem Sauerstoff in der Überdruckkammer fördern die Heilung bei bestimmten Erkrankungen:

auch für LONG/POST-COVID Betroffene

- Regeneration des Körpers und Verbesserung der allgemeinen Gesundheit
- plötzliche Taubheit, Tinnitus
- schwer heilende Wunden, Ödem
- Komplikationen bei Diabetes, diabetisches Fussyndrom
- Rheumatoide Arthritis, chronische Entzündung
- Erkrankungen des Immunsystems, Nervensystems (neurolog. Erkrankungen, Rehabilitation nach Schlaganfall)
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Borreliose (chronisch/Lyme Borreliose)
- Regeneration nach chirurgischen Eingriffen
- Rehabilitation nach Chemotherapie und Strahlentherapie
- Hauterkrankungen, Migräne
- chronische Müdigkeit, Depressionen
- Stoffwechselstörungen, Entgiftung, Übergewicht



Zetzwillerstrasse 370, 5728 Gontenschwil
 Tel./WhatsApp 078 251 54 88
 www.hyperbare-sauerstofftherapie.ch



EICHENBERGER REINACH

GEBÄUDETECHNIK AG

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach, 062 771 25 71, www.egtag.ch



Glücksrad mit tollen Preisen
 Hüpfburg für kleine Gäste

Tag der offenen Tür mit Jubiläumsfeier

Gerne zeigen wir unsere Arbeitsstätte:
Samstag, 3. Juni 2023, 10 bis 16 Uhr

Bitte beachten:
 Beschränkte
 Parkplätze vor Ort!



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
 5728 Gontenschwil
 Tel. 062 773 12 60
 www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Möbelbau

Naturbestattung

eigener Waldfriedhof

mit schöner Sicht über's Oberwynental

Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.



SONNENTAL

Bestattungen | Ruth Schachtler

Wynental - Seetal - Ruedertal / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

Bitcoin – schon viel davon gehört, aber nie so recht verstanden?

Oder den Schritt in die Bitcoin-Welt einfach noch nicht gewagt? Jürg Kradolfer, Ökonom und Wirtschaftsprüfer, will Ihnen dabei helfen, Bitcoins zu verstehen und anzuwenden. Dabei lernen Sie viele spannende Dinge wie beispielsweise, was eine Blockchain ist, welche sonstigen Kryptowährungen es gibt, wie Bitcoins überhaupt aufbewahrt werden und welche Apps Sie dabei unterstützen. Mit einem kleinen Bitcoin-Guthaben verlassen Sie den Kurs und sind bereit dafür, in der Welt der Bitcoins Fuss zu fassen.

Führung durch den Hauptbahnhof Zürich



Freitag, 12. Mai 2023, 16.00 – 18.00 Uhr
Treffpunkt Hauptbahnhof Zürich
individuelle Anreise, Kosten: Fr. 40.–
Anmeldung bis 10. Mai 2023

Der Zürcher Hauptbahnhof ist der grösste Bahnhof der Schweiz mit rund 3000 Zugfahrten pro Tag und an Werktagen durchschnittlich 461 000 Fahrgästen.

Sie kennen den HB von Zugfahrten oder vom Einkaufen. Haben Sie sich schon gefragt, was sich hinter seinen Kulissen abspielt? Bei der Führung erfahren Sie Spannendes über die Geschichte. Sie erhalten Einblicke in Technikräume und Infrastruktur.

Bitcoin (Last Minute!)



Onlinekurs ab Donnerstag, 4. Mai 2023, (4 Abende)
jeweils 19.00 – 21.00 Uhr, Kosten: Fr. 205.–
Anmeldung bis 4. Mai 2023 (Mittag!)

Der Kurs beginnt mit der Erklärung der Blockchain und den Eigenheiten von Bitcoin. Dann werden die Vorteile für die Anwender von Bitcoin und die Gefahren im Umgang mit Kryptowährungen besprochen. Die Bedienung von Apps wird geübt, die Möglichkeiten der sicheren Aufbewahrung sowie der Kauf und Verkauf von Bitcoin werden gezeigt. Jeder Kursteilnehmer erhält etwas Bitcoin, was im Kursgeld inbegriffen ist, und führt selbst Transaktionen durch. Spekulationstechniken werden ebenfalls kurz behandelt.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wyntental.ch

E-Mail: wyntental@vhsag.ch

Mir si ar WYNAexpo
gsi. Du ou?

Härzleche Dank füre Bsuech
am Stand T116 und T118.

ews
LocalPower

25
Jahre

QUICKLINE
30 Jahre

**DIREKT AB
LABER**



0.9% LEASING AUF FORD KUGA PHEV UND FORD PUMA

WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch



**Ob Oldtimer oder Neuwagen:
Versichern Sie Ihr Auto bei uns.**

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
mobiliar.ch reinach@mobiliar.ch

die **Mobiliar**

Der verspielte Rundwanderweg für die ganze Familie!

Start und Ziel beim Globi-Buur in Leimbach
1. Mai bis 29. Oktober 2023

Aargauer Landwirtschaft



Buurelandweg

buurelandweg.ch



Motocross-Spektakel am Pfingstmontag in Muri

Motocross erfreut sich in Muri seit über 40 Jahren grosser Beliebtheit. Nach dem Anlass mit einem Besucherrekord von 12 000 Besuchenden vom vergangenen Jahr finden die Motocross-Rennen des MRSC Muri am Pfingstmontag, 29. Mai, wieder statt. Gefahren wird in den Kategorien MX 2, MX open und Inter Side Car & Yamaha Cup. Neben den spannenden Rennen gibt es Autogrammstunden, Verpflegung und Unterhaltung für die ganze Familie.

(pte) – Mit viel Leidenschaft führt der MRSC Muri seit 46 Jahren Motocross-Rennen durch. Wenn der Club ruft, kommen die besten Fahrer der Schweiz sowie internationale Grössen gerne auf die Aspipiste im Oberen Freiamt. Doch nicht nur für die teilnehmenden Fahrer sind die Motocross-Rennen in Muri ein besonderes Spektakel. Die Zuschauer erwarten spannende Rennen, ein einmaliges Ambiente und beste Unterhaltung für die ganze Familie. Mit den drei Hauptkategorien wird auf Qualität statt Quantität gesetzt. Dies ermöglicht, das Renngeschehen direkt an der Piste mitzufolgen und die Grössen des Motocross-Sports zu erleben. Viele der Top-Fahrer werden von 11.45 bis 13.15 Uhr zur Autogrammstunde beim Hostettler-Yamaha-Truck anzutreffen sein. Robin Scheiben, Alexander Marques, Flavio Wolf und Nico Häusermann sind in der Favoritenrolle der Kategorie MX 2. Aus Finnland wird Emil Weckman begrüsst und aus Frankreich wird Yann Crnjanski

am Start stehen. Arnaud Tonus (CH), Tanguy Prost (F), Alain Schafer (CH) und Nick Triest (B) gehören in der Kategorie MX open zu den Siegesanwärtern. Streiting machen wollen ihnen diese Erfolge Xavier Boog (F), der in Muri 2019 reüssierte sowie mit Stephen Rubini ein weiterer Franzose. Der zweifache Schweizermeister Guillod Valentin mischt in dieser Kategorie ebenfalls mit und auch Kevin Brumann ist ein klarer Favorit. In der Inter-Seitenwagen-Kategorie starten rund 20 Gespanne. Darunter treten die Favoriten Heinzer/Betschart, die jungen Käser/Dörig und Hofmann/Strauss gegeneinander an. www.mrsc-muri.ch



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!

GS
gigi's fahrschule
since 2005

Auto- und Motorradfahrschule

Gianpiero Saputelli
Weidstrasse 12c
5737 Menziken

info@gigis-fahrschule.ch 079 334 42 31

Der Preis ist heiss!

4 SOMMER REIFEN
montiert
ab **Fr. 320.-**

EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil
T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch

GOODYEAR **DUNLOP** **FULDA** **Sava**

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG



Vortrag im Asana Spital Menziken: Das Thema der Patientenverfügung interessierte 200 Personen

Der Verein Regionaler Besuchsdienst Reinach und das Asana Spital Menziken haben am 17. April zum Vortrag «Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag» eingeladen. Mit rund 200 Besuchenden kam die Lokalität an ihre Kapazitätsgrenze – was aufzeigt, wie sehr die wichtigen Themen interessieren. Ornella Leone und Matthias Frutig orientierten als Referenten kompetent.

(pte) – Pflegedienstleiter Hans-Peter Wyss reagierte mit seinem Team an Helfenden des Asana Spitals Menziken schnell auf den riesigen Aufmarsch von Interessierten. Mit Ornella Leone und Matthias Frutig sprachen zwei Fachleute zur Patientenverfügung und zum Vorsorgeauftrag. Der Referent ging als Erstes auf die Grundlagen des Kindes- und Erwachsenenschutzes ein, erklärte die Möglichkeiten von Beistandschaften und zeigte Alternativen auf. Der Vorschlag von Matthias Frutig, mit der Familie eine gute Zeit zu verbringen und Entscheidungen einer neutralen Beistandschaft zu überlassen, sollte zum Überdenken der Möglichkeiten in andere Richtungen anregen. «Ab 2024 braucht es eine Patientenverfügung, wenn man seine Organe nicht spenden möchte», gingen Matthias Frutig und Ornella Leone auf aktuelle Gesetzesänderungen ein und machten auf die Formvorschriften und die Hinterlegungsmöglichkeiten aufmerksam. «Ohne Patientenverfügung muss der mutmassliche Wille ermittelt werden», erklärten die Referenten und riefen dazu auf, das Dokument regelmässig zu aktualisieren und zu ersetzen. Sie

zeigten den Unterschied zum Vorsorgeauftrag auf, bei dem ein Vorsorgebeauftragter das Amt mit weitreichender Handlungsvollmacht übernimmt. Anhand eines Praxisbeispiels erklärten Matthias Frutig und Ornella Leone, warum dabei ein grosses Vertrauensverhältnis notwendig ist und man sich hinsichtlich der Generation zu jüngeren Personen orientieren sollte. Auch die handschriftliche oder notariell beglaubigte Form wurde angesprochen. Abschliessend wurde zum Thema Liegenschaftsverkauf orientiert, bevor die Teilnehmenden vom Asana Spital Menziken zu Kaffee und Kuchen eingeladen waren.





wasser & wärme GmbH
Sanitär
Heizungen

5728 Gontenschwil | 062 726 08 00 | wasserwaerme.ch

Schwarzenberg 307
5728 Gontenschwil

Telefon 062 726 08 00
www.wasserwaerme.ch

Ihr zuverlässiger Partner für
Sanitär, Heizung, Lüftung
Neubau, Umbau
Heizungssanierungen

Service
Boilerentkalkungen
Enthärtungsanlagen
Badsanierungen

Melde dich zum Ferienspass an!

Ferienspass Homberg
Reinach - Gontenschwil - Birmwil
Leimbach - Zetzwil - Beinwil am See
www.ferienspass-homberg.ch



Liebe Schülerinnen und Schüler
Vom 15. bis am 30. Mai 2023 könnt ihr euch auf
www.ferienspass-homberg.ch
für den Ferienspass in den Sommerferien anmelden.

Wir freuen uns auf euch! Euer Ferienspass Homberg-Team

Vernissage mit Konzert am 3. Juni 2023

Om's Mandala Art

Die mehrfach ausgezeichnete Singer-Songwriterin Omnitah gibt Ausstellung mit ihren Gemälden in der Arztpraxis von Dr. Piccolantonio in Gontenschwil.



Am 3. Juni um 18 Uhr lädt Omnitah zur Vernissage mit Sektempfang ein, um 19 Uhr gibt die Künstlerin ein Solokonzert, bei dem sie ihr Publikum stets mit Herz und Seele begeistert.

Präsentiert werden eine Auswahl an Werken, die seit der Corona-Zeit entstanden sind. «Keine Angst vor grossen Formaten» könnte auch ein Motto ihres Schaffens sein, denn mittlerweile malt die charismatische Künstlerin ihre majestätischen Mandalas auch auf ganze Zimmerwände.

Omnitah, in Schweden geboren und aus einer ungarischen Musikerfamilie stammend, malt mit ihren Songs musikalische Kostbarkeiten auf die akustische Leinwand. Ihre klare, mal rauchige Stimme, duelliert sich während eines Konzertes mit ihrer ebenso ausdrucksstarken Klaviervirtuosität, verbunden mit einfühlsamen Texten aus ihrer Feder. Aber auch die Geige ist immer wieder präsent ... Wenn Musik eine Seele hat, dann kommt sie hier zum Ausdruck.

Weitere Infos unter www.omnitah.com

Veranstaltungsort: Bergstrasse 1319, Gontenschwil

Die Mobiliar beteiligt ihre Kundinnen und Kunden am Erfolg

In der Region um den Hallwilersee fließen 1,1 Millionen Franken an die Versicherten zurück: Von der freiwilligen Erfolgsbeteiligung in Form einer Prämienreduktion profitieren Kundinnen und Kunden der Mobiliar mit einer Haushalts-, Gebäude- und Rechtsschutzversicherung. Dies dank erfreulichem Geschäftsjahr 2022.

(Eing.) – Als genossenschaftlich verankertes Unternehmen lässt die Mobiliar ihre Kundinnen und Kunden am Erfolg teilhaben. Jährlich fliesst durchschnittlich rund ein Drittel des Gewinns an die Versicherten zurück. Auch jetzt, denn die Mobiliar blickt trotz eines herausfordernden Umfelds auf ein erfreuliches Geschäftsjahr 2022 zurück. «In der Region um den Hallwilersee erhöhte die Generalagentur das Prämienvolumen um 3,8 Prozent», sagt Generalagent Javier Conde.

Prämienreduktion für Kundinnen und Kunden

Wer bei der Mobiliar eine Haushalts- oder Gebäudeversicherung abgeschlossen hat, profitiert von einer Vergünstigung von je 20 Prozent. Kundinnen und Kunden mit einer Protekta-Rechtsschutzversicherung kommen erstmals in den Genuss einer Prämienreduktion und sparen 10 Prozent.

1,1 Millionen für die Region

Im Einzugsgebiet der Generalagentur Reinach fließen so 1,1 Millionen Franken an die rund 13 000 Kundinnen und Kunden zurück. Insgesamt beteiligt die Mobiliar ihre Kundinnen und Kunden mit 195 Millionen Franken am Erfolg. Sie ist in der ganzen Schweiz und in Liechtenstein mit 80 Generalagenturen lokal verankert. Rund 2,2 Millionen Kundinnen und Kunden vertrauen auf die Mobiliar.

Der Schadenaufwand im Einzugsgebiet der Generalagentur Reinach betrug 2022 rund 16 Millionen Franken. «Ein Grossteil davon ist in Form von Aufträgen für die Schadenerledigung an regionale Unternehmen zurückgeflossen», sagt Javier Conde. Insgesamt verzeichnete die Generalagentur 5000 Schadenfälle. Zu Buche schlugen insbesondere grosse Unwetterereignisse in den Monaten Juni, Juli und September.

Die Generalagentur Reinach



Aktuell beschäftigt die Generalagentur Reinach 21 Mitarbeitende – darunter ein Lernender. Die Mobiliar Reinach ist eine von 80 Unternehmgeneralagenturen in der Schweiz. Sie ist mit Standorten in Reinach und Seengen nah bei ihren Kundinnen und Kunden.

Die Mobiliar, 1826 als Genossenschaft gegründet, ist die älteste private Versicherungsgesellschaft der Schweiz.



marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | marzohl.ch



goes green

Wir printen mit Sonnenenergie.

Am Rein GmbH
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen



Garage Gut: Mit einer breiten Hyundai-Modellpalette in den Frühling

Am Wochenende vom 15. und 16. April fand in der Garage Gut in Meisterschwanden der Frühlingsauftakt statt. Nicht bei idealem Wetter, dafür mit einem jungen, kompetenten Team und einer breiten Hyundai-Modellpalette. Erstmals konnte der Ioniq 6 erlebt und probefahren werden, eine vollelektrische Limousine mit viel Komfort und beeindruckenden Fahrleistungen.

(pte) – «Die aktuelle Hyundai-Modellpalette deckt alle Bedürfnisse ab», kann Pius Gut feststellen. Während der Santa Fé als Topmodell gerne als Zugfahrzeug genutzt wird, sind Tucson und Kona die Bestseller im beliebten SUV-Bereich. Der Buchstabe «N» in der Modellbezeichnung eines Hyundais deutet auf die bestmögliche Motorisierung, ein sportliches Fahrwerk und einen Klappenauspuff ab Werk hin. Diese sportlichen Modelle des i20, i30 und Kona sind bei den Fans durch ihren serienmässig vorhandenen Fahrspass sehr beliebt. Mit einem im speziellen Gut-Design folierten i20 N hat Pius Gut einen «Eyecatcher» geschaffen. Ein breites Angebot an Elektrofahrzeugen ist heute ein Muss. An der Frühlingsausstellung wurde mit dem Ioniq 6 eine komfortable Limousine mit beeindruckenden Fahrleistungen vorgestellt. «Der Ioniq 6 ist zurzeit das effizienteste Modell, bietet den CW-Wert von nur 0,21 und erreicht eine Reichweite von 520 Kilometern, was

praktisch einer Tankfüllung beim Benziner entspricht», geht Pius Gut auf die Vorteile ein. «Mit Stromkosten von drei bis vier Franken pro 100 Kilometern bieten die Elektrofahrzeuge zudem ein grosses Sparpotenzial». Mit dem im vergangenen Jahr vorgestellten Ioniq 5 und dem Kona als kompaktestem Modell können bei Hyundai im Elektrobereich die meisten Bedürfnisse der Kundschaft abgedeckt werden. Auf die zurzeit bei allen Herstellern sehr langen Lieferzeiten reagiert Pius Gut und sein Team mit einer vorausschauenden Einkaufsplanung. «Rund 140 Fahrzeuge treffen dieses Jahr noch bei uns ein, sodass wir für jede Kundin und jeden Kunden das passende Fahrzeug finden», ist der Inhaber überzeugt. Die Garage Gut steht selbstverständlich auch für die Wartung der Fahrzeuge bereit. Neben den herkömmlichen Werkstattarbeiten hat das junge, motivierte Team Freude an der Elektrotechnik und ist im Hochvoltbereich bestens ausgebildet.



WYNA
expo Ein tolle Messe ist bereits wieder Geschichte
 R E I N A C H

(tmo.) – Und bereits ist sie wieder Geschichte: die Gewerbeausstellung WYNAexpo Ausgabe 2023 im Reinacher Moos. Eine Messe, die vor 40 Jahren ihre Premiere feierte und zu einem Dauerbrenner und Gewerbeschaufenster par excellence wurde. Die WYNAexpo hat weit über die Gemeindegrenzen hinaus eine hohen Bekanntheits- und beachtungsgrad erlangt. «Zäme vorwärts» lautete das Motto der jüngsten Ausgabe, welche vom Duo Christian Schweizer und Matthias Haller bereits zum fünften Mal in Folge mustergültig organisiert wurde. «Zäme» wurden von den beteiligten Ausstellern alle

Register gezogen, damit man sich den Besuchern von der besten Seite zeigen konnte – mit einer geballten Ladung an Top-Dienstleistungen, überraschenden Ideen und Angeboten, welche das Prädikat «sehr gut» verdient haben. Wie schon in den Jahren zuvor war die WYNAexpo auch wieder ein Treffpunkt für Jung und Alt, für Besucher aus nah und fern sowie Heimweh-Wyntentaler, welche diesem Anlass die Ehre erwiesen. Gelegenheiten zum gemütlichen Beisammensein gab es unter anderem in der Gastrohalle oder im Buureland, wo man sich kulinarischen verwöhnen lassen konnte.



Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen **purnatur – das vollholzhaus** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.purnatur.swiss

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Suchst du eine neue Herausforderung als Maler/in EFZ

und gibst das Fachwissen vom Malerberuf gerne an junge Leute weiter? Kleinpensum für Wiedereinsteiger/innen ist möglich. Ich freue mich auf Deine Bewerbung.

Martina Moos
Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See
www.malersteiner.ch | info@malersteiner.ch



062 771 21 14

Ich biete Ihnen:

- Farbberatungen
- Unterstützung beim Realisieren von Projekten
- Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene
- Begleitung in der Persönlichkeitsentwicklung
- Beratungen zu mehr Leichtigkeit und Lebensfreude

Martina Moos
COACHING UND BERATUNG

5712 Beinwil am See
079 425 05 26
info@martinamoos.ch



Geht nicht, gibt es nicht.

www.martinamoos.ch

LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte
Küchenbau
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-
Servicenummer:
056 463 64 10



NEUERÖFFNUNG
Restaurant Trolerhof Menziken

FREITAG, 12. MAI 2023 zum
Kennenlernen

Aus diesem Grund, möchten wir am Donnerstag, 11. Mai 2023 von 16 – 20 Uhr alle Freunde des Trolerhofs – Freunde, Bekannte und Geschäftspartner – zu einem Eröffnungspéro

Zu einem Gläsli einladen.

ungezwungen und spontan

Ihre neuen Gastgeber, Nicoleta Olk und Christian Kobler, freuen sich auf Sie!

WWW.WIRTSHUS-TROLERHOF.CH
INFO@WIRTSHUS-TROLERHOF.CH | TEL 062 771 13 45

Der regionale Stellenmarkt

jobs.dorfheftli.ch

In der Printversion mit 22 231 Haushaltungen und Online mit monatlich über 30 000 Besuchern.

1 Monat

520.- Exkl. MwSt.

Die Zeitung
mit Mehrwert



**Bluemetröimli
Sabine Holliger**

Blumen – Deko – Mehr

**Am Muttertag,
14. Mai, bin ich für Sie
da von 10 bis 13 Uhr**

Dorfstrasse 1302
5728 Gontenschwil
078 848 69 61
bluemetroeimli@gmail.com

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 08.30 – 12 Uhr
13.30 – 18 Uhr
Sa. 08.00 – 14 Uhr
Mo. geschlossen



Mike's «Brätzeli»

Die Brätzeli sind erhältlich bei:
Bäckerei Sollberger, Gontenschwil
Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen:
www.mikes-braetzel.ch
info@mikes-braetzel.ch

Inseratesponsor: Bäckerei Konditorei Sollberger

8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.

GRÄBACHERPARK PFEFFIKON
www.gräbacherpark.ch

FIRST
IMMOBILIEN

info@first-immobilien.ch
079 599 09 11

Nur noch drei Wohnungen

3½-Zimmer-Wohnung CHF 545'000.–

5½-Zimmer-Wohnung ab CHF 840'000.–



CDGRÜTER
ARCHITEKTUR - TOTALUNTERNEHMUNG

AREGGER
Der sichere Partner.

immoZins

b hotel®
Menziken

**Eröffnung b_smart hotel Menziken
01. Mai 2023**

**Eröffnung b_smart bar Menziken
15. Mai 2023**

Die Rooftop Bar mit der wohl spektakulärsten Aussicht in der Region eröffnet am 15. Mai 2023 wieder ihre Türen.



Eine Karte mit Klassikern wie dem b_smart Burger, Ceaser Bowls, Tatars und saisonal wechselnde Gerichte. Aus der Bar servieren wir Ihnen gute Weine und leckere Cocktails.



Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

www.b-smarts.net/menziken

GUTSCHEIN:

Schneiden Sie diesen Teil aus und bringen Sie ihn zu uns in die Bar. Gerne laden wir Sie zu einem Getränk ein.

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

wirz

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russirainstrasse 28

5737 Menziken

062 771 46 09

01/2023 dorihetti.ch



Schröder AG
Architektur + Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schroeder-ag.ch



NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

CHS

20
JAHRE
CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch

SUTER

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch



ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch



Huwa
seit 1911
www.huwa.ch

www.huwa.ch

LH officeservice

Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken • 062 765 01 00
info@lh-office.ch

www.lh-office.ch

Garage

MARANO

AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

www.marano.ch